



# Ordinanza sui provvedimenti in caso di perdita di guadagno in relazione con il coronavirus (COVID-19) (Ordinanza COVID-19 perdita di guadagno)

## Modifica del 19 giugno 2020

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

L'ordinanza COVID-19 perdita di guadagno del 20 marzo 2020<sup>1</sup> è modificata come segue:

### *Art. 2 cpv. 3<sup>bis</sup>*

<sup>3bis</sup> I lavoratori indipendenti ai sensi dell'articolo 12 LPGA che non rientrano nel campo d'applicazione del capoverso 3 hanno diritto all'indennità se subiscono una perdita di guadagno a causa dei provvedimenti del Consiglio federale per combattere il coronavirus e il loro reddito determinante per il calcolo dei contributi dovuti secondo la LAVS per il 2019 è compreso tra 10 000 e 90 000 franchi; al calcolo del reddito determinante per il 2019 si applica per analogia l'articolo 5 capoverso 2 secondo periodo. La condizione di cui al capoverso 1<sup>bis</sup> lettera c si applica anche a questi lavoratori indipendenti.

### *Art. 5 cpv. 2*

<sup>2</sup> All'accertamento del reddito è applicabile per analogia l'articolo 11 capoverso 1 della legge del 25 settembre 1952<sup>2</sup> sulle indennità di perdita di guadagno. Dopo la fissazione dell'indennità si può procedere a un nuovo calcolo della stessa soltanto se una tassazione fiscale più recente è notificata all'avente diritto entro il 16 settembre 2020 e quest'ultimo richiede il nuovo calcolo entro tale data.

<sup>1</sup> RS 830.31  
<sup>2</sup> RS 834.1

*Art. 6* Prescrizione

In deroga all'articolo 24 LPGA<sup>3</sup>, il diritto alle prestazioni si estingue il 16 settembre 2020.

II

La presente ordinanza entra retroattivamente in vigore il 17 marzo 2020<sup>4</sup>.

19 giugno 2020

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga  
Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

<sup>3</sup> RS **830.1**

<sup>4</sup> Pubblicazione urgente del 19 giugno 2020 ai sensi dell'art. 7 cpv. 3 della legge del 18 giugno 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS **170.512**).